

LA

TOURNÉE

DU



LUTIN



GROGNON

Classe de CM1 A. St Pierre PLOUGASTEL DAOU LAS

P. 1

Au fin fond d'une forêt au pôle Nord se trouvait une petite entreprise top secrète.



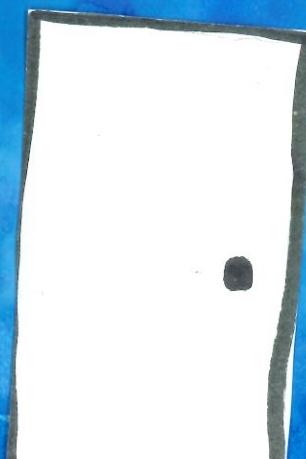
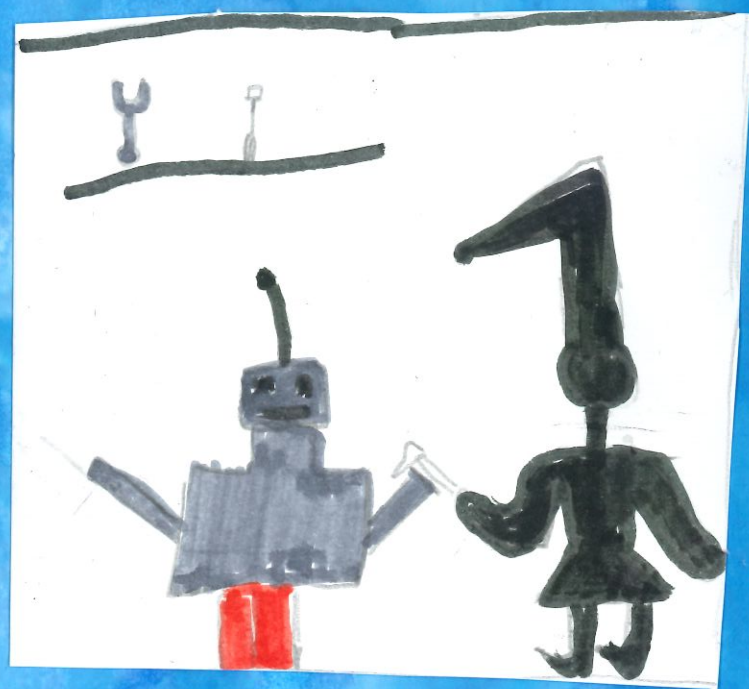
P.2

Là, vivaient le Père-Noël et ses lutins dont un particulièrement grognon. Du matin au soir et du soir au matin, il râlait « Il fait trop chaud ! Il fait trop froid ! Je n'aime pas ci, je n'aime pas ça ! Je suis fatigué ! J'ai pas envie ! »

“Fiche-moi la paix !” était devenue son expression favorite !

Tous les lutins étaient agacés par le lutin Grognon. Qu'il fasse beau ou non, qu'il soit de bonne ou mauvaise humeur, qu'il ait bien dormi ou pas, le lutin Grognon passait son temps à se plaindre et à prononcer ces mots que plus personne ne supportait : « Fiche-moi la paix ! »...

Les autres lutins avaient tout essayé pour le faire prendre la vie du bon côté. Mais malheureusement, rien n'y fit.



P. 3

Le Père-Noël voyant le jour de Noël approcher commençait à s'inquiéter pour sa distribution.

« Il me manque des rubans et des jolis tissus pour emballer les cadeaux. Je n'ai pas non plus de cartes pour écrire les prénoms des enfants ni d'oranges pour parfumer les paquets ! Quelle misère ! » gémit le Père-Noël.

A ce moment-là, les lutins accoururent pour se plaindre du Lutin Grognon :

« Père-Noël, dirent-ils, on en a assez du Lutin Grognon. Il ne veut plus travailler et se plaint sans arrêt. Il répète toujours « Fiche-moi la paix, fiche-moi la paix ! On en a assez ! »

Le Père-Noël à bout de nerf réagit vivement :

« Il mérite une bonne leçon, ce Lutin Grognon ! Il va aller me chercher tout ce qui me manque pour mener à bien ma tournée ! Qu'il le veuille ou non ! »

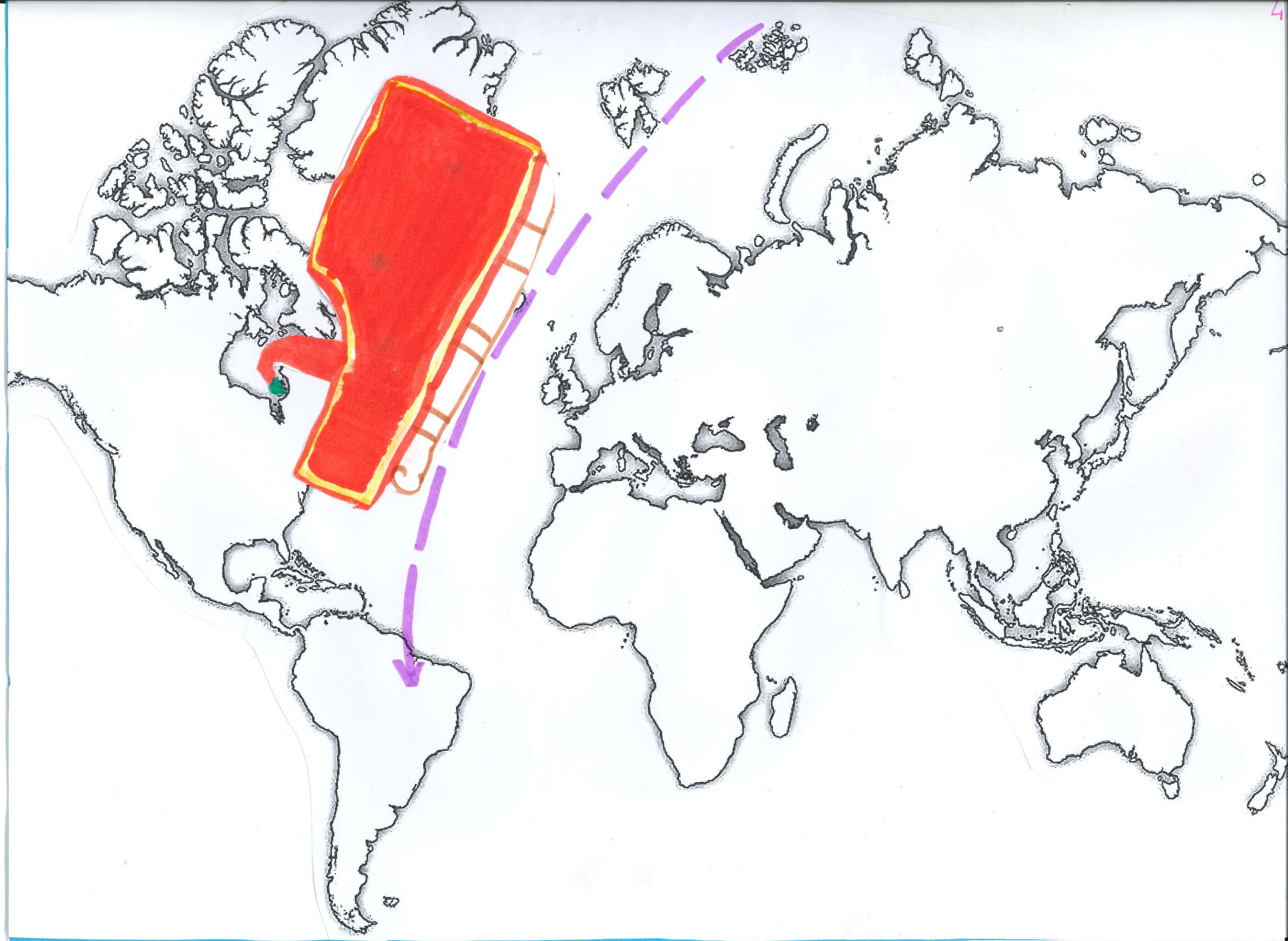


P. 4

Et c'est ainsi que le Lutin Grognon dut se rendre au Brésil à la recherche de beaux rubans.

« Il fait trop chaud là-bas, et pourquoi moi ? », avait-il pourtant prévenu. Le Père-Noël ne céda pas, il ajouta même : « Pars au Brésil, ton traineau est prêt et fiche-moi la paix ! »

Le Père-Noël s'étonna d'utiliser de telles expressions !



P. 5

Lorsque le Lutin arriva à Rio, il y avait une foule immense et il eut du mal à garer son traineau. Il vit une vitrine où des rubans brillants étaient exposés. Il se dit :

« Ah, voilà la boutique de rubans ! J'y vais ! » Il entra, acheta les rubans et ressortit.

- Je rentre de ce pas au pôle Nord. Et je vais me reposer ! J'en ai assez de faire des corvées pour le Père-Noël ! se dit-il.

Là, un homme l'interpela :

- **Olá, o meu nome é Pedro. Vem fazer Capoeira comigo**, ajouta-t-il. **Pareces chateado! Compreendes-me?**
- *Oui, je* comprends toutes les langues mais je ne les parle pas très bien. En tout cas, je ne suis pas du tout énervé Pedro, se vexa le lutin ! Et qu'est-ce que c'est que ce truc ? la Capoeira ?
- Tu verras, c'est à la fois un combat et une danse ! C'est super ! Tu vas être plus zen après cette découverte, osa l'homme avec un accent très prononcé.
- **Deixa-me em paz** ou fiche-moi la paix, si tu comprends mieux ! coupa le lutin.

Mais l'homme insista, le prit par le bras et l'entraîna avec lui. Le lutin découvrit alors les yeux écarquillés cet art martial afro-brésilien. Pendant des heures, il observa puis dansa à son tour. Il travailla son endurance, son agilité et sa concentration. L'homme, en le quittant, lui lança :

« **Gostou** ? La capoeira véhicule des valeurs positives telles que la tolérance, la créativité ou la convivialité ! **Tome nota!** » et il le quitta.

Le Lutin Grognon repartit donc vers le pôle Nord avec les rubans mais aussi avec des enseignements venus du Brésil.

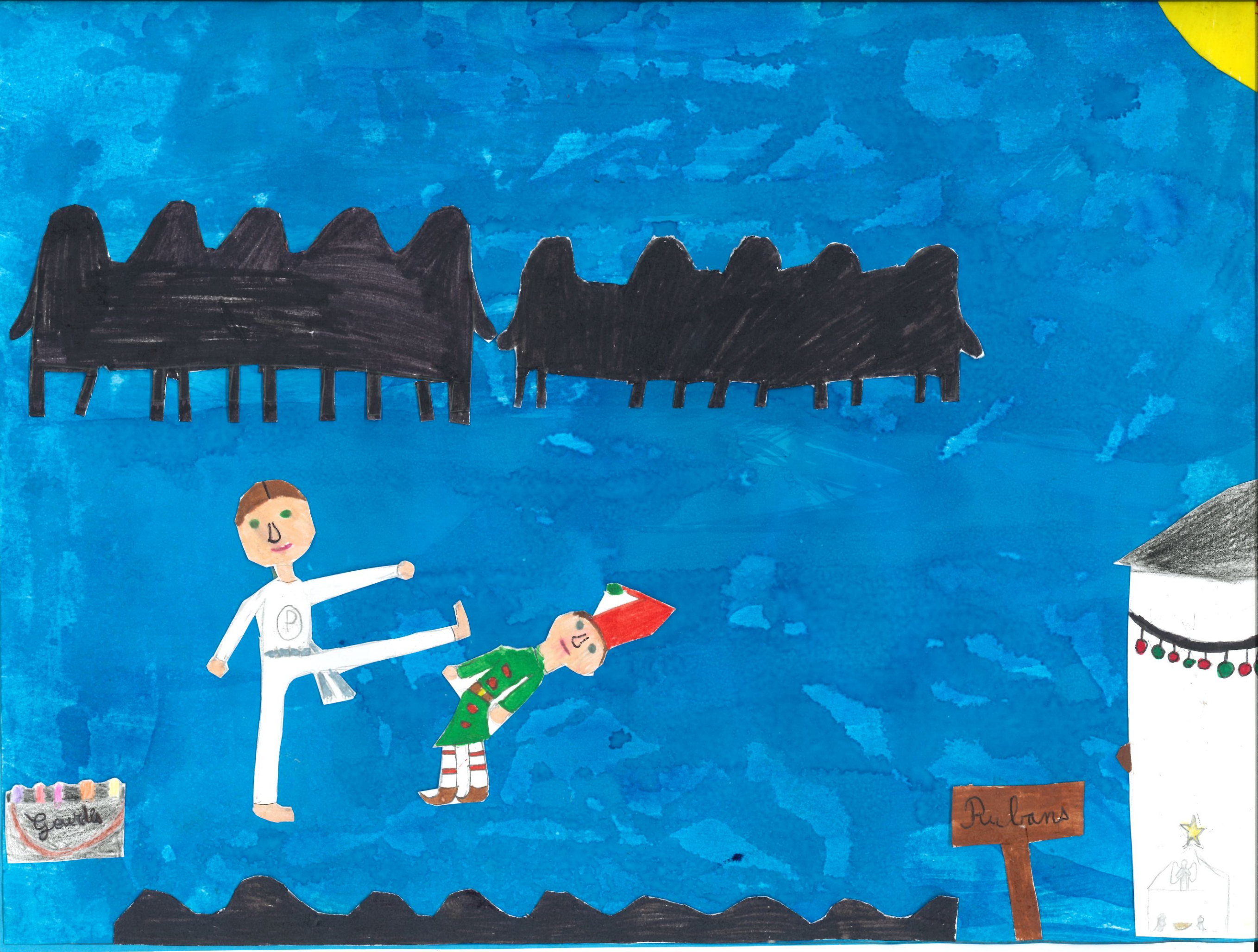
“Olá, o meu nome é Pedro. Vem fazer Capoeira comigo” en Portugais signifie : Bonjour, je m'appelle Pedro. Viens faire de la Capoeira avec moi

“Pareces chateado! Compreendes-me ?” En Portugais signifie : Tu sembles énervé ! Est-ce que tu me comprends ?

“Deixa-me em paz” en Portugais signifie : Fiche-moi la paix

“Gostou” en Portugais signifie : Tu as aimé ?

“Tome nota” en Portugais signifie : Prends-en bonne note.

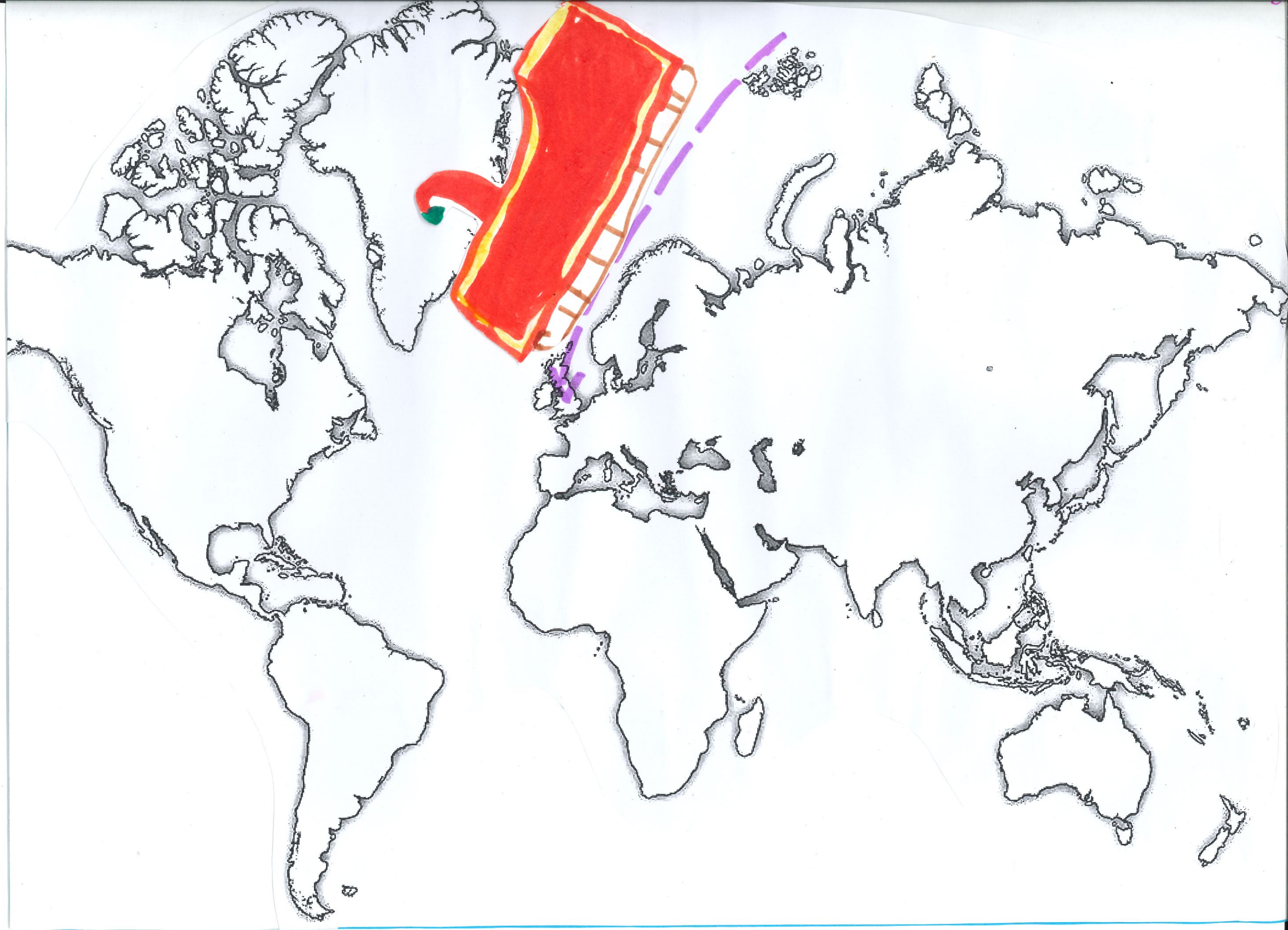


P.6

A son retour, le Père-Noël lui dit :

- Merci pour les rubans. Maintenant, tu vas partir en Grande-Bretagne pour chercher des jolies cartes ! Je n'en ai pas assez.
- Oh, non !! Pas encore moi ! répondit-il
- Obéis Lutin Grognon et fiche-moi la paix ! gronda le Père-Noël

Dans sa barbe, le lutin Grognon ajouta : Arrête de prendre mes expressions ! C'est moi qui dis « Fiche-moi la paix ! » Pas toi ! ». Mais, il se mit en chemin.



P. 7

Il arriva donc très mécontent en Grande-Bretagne. Il était énervé contre le Père-Noël et il se demanda où il allait bien pouvoir trouver des jolies cartes. Il demanda aux passants mais personne ne lui indiquait le même chemin : « Turn right then turn left » disait l'un, « Turn left then turn right » disait l'autre... Le lutin Grognon ne savait donc pas s'il fallait aller à droite ou à gauche. Il se mit alors à pleuvoir. Le Lutin Grognon ne put s'empêcher de râler : « Oh, il pleut tout le temps dans ce fichu pays ! » Il finit toutefois par trouver le magasin de cartes. Il en choisit des dizaines puis alla à la caisse. « C'est trop cher ! » hurla-t-il, « c'est beaucoup trop cher ici ! ». A ce moment-là, le vendeur lui fit une proposition :

- I can feel that you're tense. Why don't you come and have a cup of tea with me? Let me introduce myself, I'm John.
- Non, je ne suis pas tendu ! Vous croyez que je suis d'humeur à aller boire du thé ? Fichez-moi la paix ! explosa-t-il.

Cependant, il pensa aux bienfaits de la Capoeira qu'il avait découverte au Brésil et se dit qu'une petite tasse de thé ne lui ferait pas de mal avant de repartir.

- D'accord pour une petite tasse de thé, finit-il par dire.
- Would you like a cloud of milk ? lui demanda le vendeur.
- Un nuage de lait, pourquoi pas ? répondit le Lutin.

Ils restèrent un long moment tous les deux à discuter et à déguster un bon thé avec un scone à la crème.

- That's so delicious ! ajouta le Lutin.
- C'est vrai que c'est délicieux ! Thank you ! remercia le vendeur qui lui présenta ensuite les bienfaits du thé. Il lui expliqua que le thé est une boisson utile pour la détente qui aide à lutter contre le stress.

Le lutin le remercia, le salua et repartit au pôle Nord avec le bon thé.

"Turn right then turn left" en anglais signifie : Tournez à droite, puis à gauche

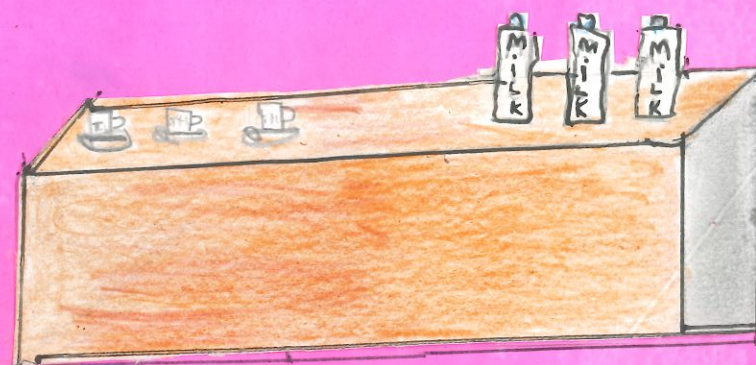
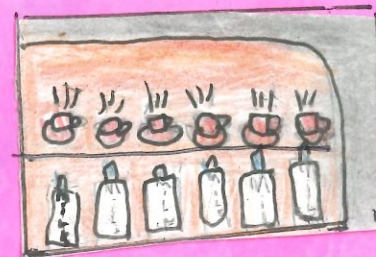
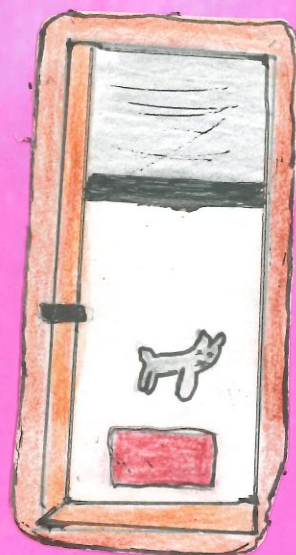
"Turn left then turn right" en anglais signifie : Tournez à gauche puis à droite

"I can feel that you're tense. Why don't you come and have a cup of tea with me? Let me introduce myself, I'm John" en anglais signifie : Je vous sens tendu. Venez donc boire un thé avec moi. Je me présente, je m'appelle John.

"Would you like a cloud of milk ?" En anglais signifie : Voulez-vous un nuage de lait ?

"That's so delicious !" en anglais signifie : C'est vraiment délicieux !

"Thank you" en anglais signifie : merci



P. 8

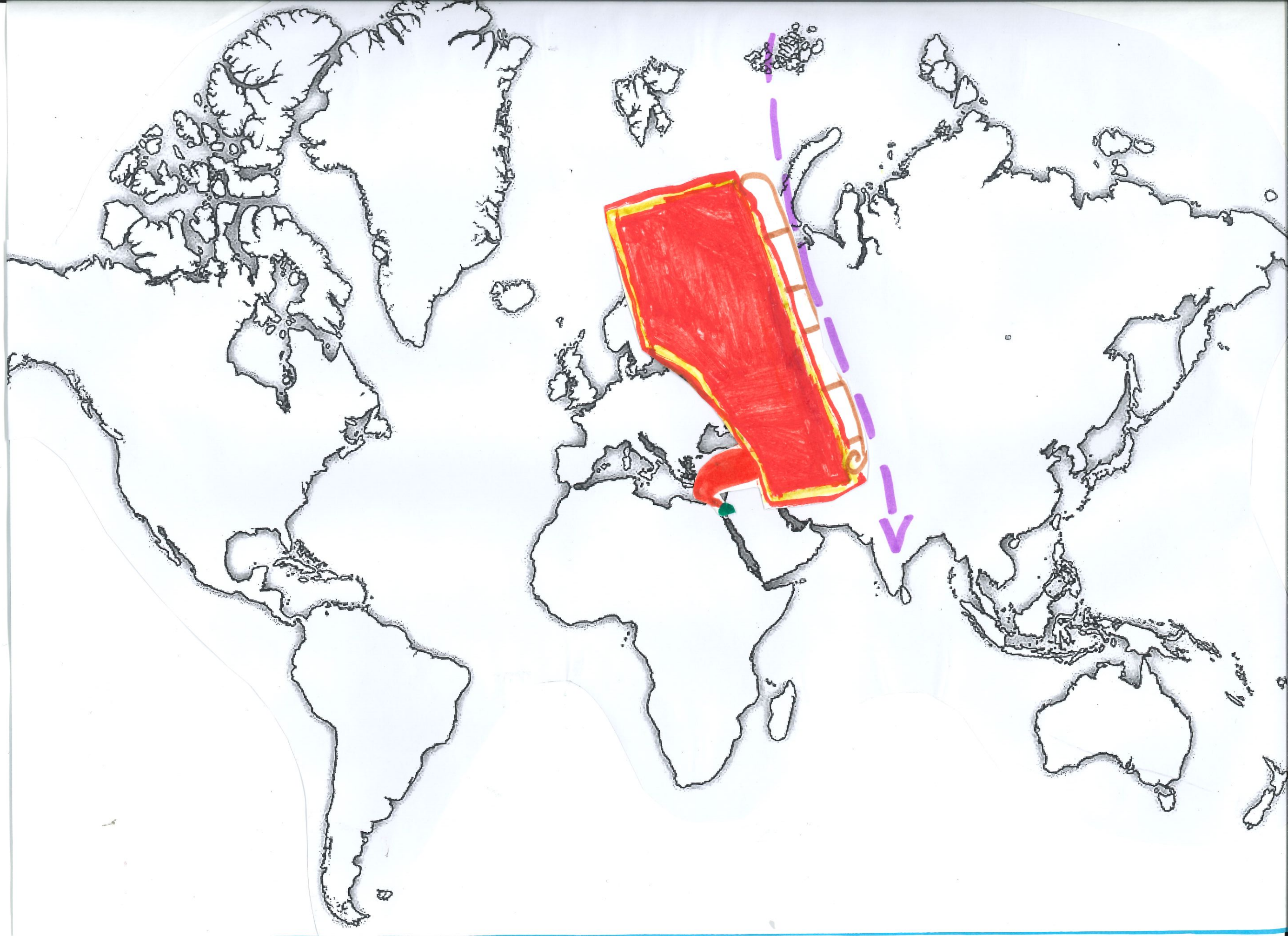
Là-bas, le Père-Noël l'attendait encore :

- Merci Lutin Grognon. J'espère que tu as apprécié ton séjour en Grande-Bretagne. Maintenant direction l'Inde pour chercher de beaux tissus.

Le lutin Grognon très énervé se dit alors :

- Pourquoi ça tombe toujours sur moi ? J'en ai assez !

Il se dirigea néanmoins vers le traineau qui l'attendait.



En Inde, le lutin Grognon descendit du traineau et se dirigea vers le marché indien pour trouver du tissu. Lorsqu'il arriva, il chercha le stand mais ne le trouva pas. La place était noire de monde mais aussi de couleurs et de parfums.

- Namaste, main ishaan hoon, l'interpela un jeune homme sur la place. Aap ek oorjaavaan vyakti banen. aap yog ke kaun se aasan karana chaahate hain? aap kya chaahate hain!
- Fiche-moi la paix Ishân ! Je ne suis pas tendu ! Je n'ai pas besoin de faire du yoga ! s'exclama le lutin Grognon. Il ajouta dans sa barbe « Mais de quoi il se mêle cet homme ? »

Mais Ishân insista : « yah aapaka sabase bada bhala karega. »

Pensant aux bienfaits de la Capoeira et du thé, le Lutin Grognon finit par accepter l'invitation.

« Si tu me dis que ça me fera du bien, je suis d'accord. », répondit finalement le lutin.

Il rentra dans la salle de yoga d'Ishân.

- Nous allons faire des postures pour réduire ton stress ! dit l'homme au lutin avec un accent.

Et c'est ainsi que le lutin fit la posture de l'enfant, celle du chien tête en bas, de la pince, de la chandelle, du tailleur et bien d'autres encore.

A l'issue de la séance de yoga, le lutin se découvrit tout détendu. Et il aimait ça.

“namaste, main ishaan hoon” en Hindi signifie : Bonjour, je m'appelle Ishân

*“aap ek oorjaavaan vyakti banen. aap yog ke kaun se aasan karana chaahate hain? aap kya chaahate hain !” en hindi signifie :
Vous semblez énérvé et perdu. Que diriez-vous de faire des postures de yoga ? ça vous détendra !*

“yah aapaka sabase bada bhala karega” en hindi signifie : ça vous fera le plus grand bien

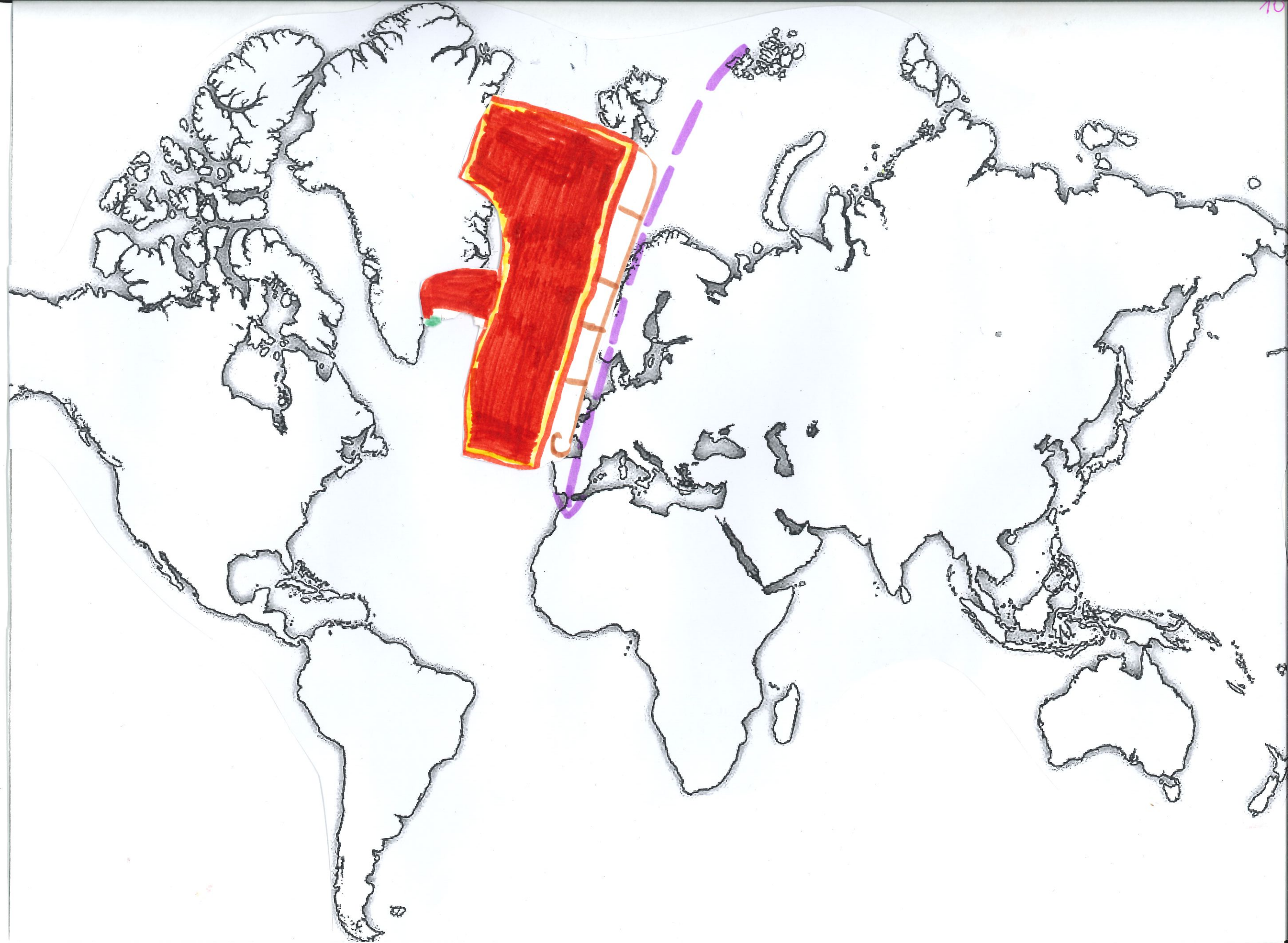


Avant de partir, il écouta les indications d'Ishân pour trouver du tissu. Il s'y rendit puis retourna au pôle Nord, calme, détendu, zen avec les postures de yoga en tête...

Le Père-Noël le remercia de son achat et lui demanda d'aller au Maroc pour chercher des oranges pour parfumer les paquets.

- Quoi ? Encore moi ? Ce n'est pas possible ! Je suis déjà allé au Brésil, en Grande-Bretagne et en Inde. Personne ne peut y aller à ma place ? lança-t-il au Père-Noël.
- Non ! C'est à toi que je demande. Va au Maroc, ramène-moi des oranges et fiche-moi la paix ! cria le Père-Noël.

Le lutin Grognon pensa que le Père-Noël aurait bien besoin de faire de la Capoeira, de boire du thé et de quelques postures de yoga tant il était énervé. « Sa tournée le stresse » pensa-t-il.



A Marrakech, le lutin se plaint de la chaleur. « J'ai trop chaud ! Mais je dois trouver des oranges ! Je vais au souk. »

A ce moment-là, un homme trébuche sur le lutin grognon qui s'exclame :

- Aïe ! Vous ne pouvez pas faire attention !! Regardez où vous allez !
- 'ana asfi, alsayid aljani, dit l'homme. 'ana muhamad walitaewid dhalik sa'uqadim lak alzaefarani.
- Mais fichez-moi la paix Mohammed ! Et qu'est-ce que c'est que le safran ? Je ne connais pas, ajouta le lutin.
- C'est une épice extraite des fleurs de crocus sativus. Il est utilisé en cas d'anxiété, d'angoisse, de stress. Je crois que vous en avez besoin, non ? Continua l'homme qui parlait très bien français.

Conscient d'être encore un peu stressé, le lutin se décida donc à goûter cette épice. Il se calma très vite et se détendit.

- Merci Mohammed et au revoir. Maintenant je vais pouvoir acheter des oranges, se décida-t-il.
- shukran lak lutin jrujnun. narakum qariba, le quitta Mohammed.

Il se dirigea vers l'étal d'oranges bien juteuses. Il en acheta et reprit le traineau.

“ana asfi, alsayid aljani” en arabe signifie : Je suis désolé, monsieur le lutin

“ana muhamad walitaewid dhalik sa'uqadim lak alzaefarani” en arabe signifie : Je suis Mohammed et pour me faire pardonner, je vais vous offrir du safran.

“shukran lak lutin jrujnun. narakum qariba,” en arabe signifie : Merci Lutin Grognon. A bientôt,



P. 12

Le lutin se rendit compte qu'il était zen et qu'il avait sans doute exagéré de râler sans arrêt.

"Je vais maintenant faire des efforts" promit le Lutin Grognon.

Sur la route vers le pôle Nord, il repensa à ses rencontres avec Pedro, John, Ishân et Mohammed. Il pensa aussi à toutes les découvertes qu'il avait faites : la Capoeira, le thé, le yoga et le safran qu'il avait en poche.



En stress, le Père-Noël accueillit le lutin Grognon dès sa descente du traineau.

- Ohlala, je suis extrêmement stressé en ce moment. As-tu mes oranges ?
- Oui, bien sûr Père-Noël. Venez dans la grange, j'ai tout ce qu'il faut pour vous détendre, annonça le Lutin Grognon.

Le Père-Noël, bouche-bée de voir le lutin si calme, accepta son invitation.

- Installe-toi sur ce confortable tapis, je vais chercher le thé que j'ai rapporté de Grande-Bretagne et le safran du Maroc, dit le lutin au Père-Noël qui s'installa.
- A quoi servent le thé et le safran, interrogea le vieil homme.
- Ils vont vous aider à vous calmer et vous déstresser pour mener à bien votre tournée. Nous allons également faire de la capoeira et du yoga. Vous pourrez ensuite partir distribuer les cadeaux en toute sérénité. Faites-moi confiance ! Ajouta le lutin.
- Mais je ne sais ni faire du yoga ni de la capoeira... se désola le Père-Noël.
- Je vais vous apprendre, c'est très facile. Allongez-vous sur le dos, les mains le long du corps et pensez à quelque chose qui vous rend heureux puis fermez les yeux... continua le lutin.

Après avoir bu du thé, goûté aux épices et fait des postures de yoga et des enchaînements de Capoeira, le Père-Noël se sentit apaisé et prêt pour accomplir sa tournée.



P. 14

- Mes rennes sont-ils attelés ? demanda-t-il alors.
- Ouiiiiii, répondirent les lutins
- Mon traineau est-il prêt ? s'inquiéta le Père-Noël
- Ouiiiiii, dirent-ils en chœur.
- Les cadeaux sont-ils dans la hotte ? ajouta le Père-Noël.
- Ouiiiiii, crièrent-ils.
- Je vous félicite mes chers lutins. Et un merci particulier pour toi, lutin Grognon pour m'avoir aidé à gérer mes émotions, dit-il en montant dans son traineau.

Dans les airs, il ajouta :

- Joyeux Noël mes amis ! Et allez dans la réserve, je vous ai préparé une petite surprise !



Kimmel

~~Liam~~

Emma Legend

Jade

Markin

Arthur

Olivia

Clement:

Mathilde

Andrea

W
P

Emmale Galls

Edwige

Marion

Milo

Rose

Alice

Neil

Lena

Alex

Lara

Lome

Maxence

PALOMA

Gauthier

Alvica

Capitaine